



UPUTE ZA PRIJAVU ZA SUDJELOVANJE U PROGRAMU ERASMUS U AK. GOD. 2013./2014. ZA NASTAVNO I NENASTAVNO OSOBLJE I POJAŠNENJE TEKSTA NATJEČAJA

Prepiska s Uredom za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu

Molimo da se svi upiti uz ovaj Natječaj šalju na staff@unizg.hr. Kako bi se upiti lakše administrirali, u naslovu poruke potrebno je navesti „Erasmus 2013./14.“ i ime pošiljatelja. Unaprijed zahvaljujemo na suradnji!

POJAŠNENJA DIJELOVA NATJEČAJA

Nastavno osoblje može se prijaviti na mobilnost u svrhu:

- održavanja nastave (1 dan do 6 tjedana) – *Teaching Assignment (STA)*
- stručnog usavršavanja (5 dana do 6 tjedana) – *Staff Training (STT)*

Kod aktivnosti *održavanje nastave* sudionici moraju biti članovi nastavnog osoblja tj. u stalnom radnom odnosu na Sveučilištu u Zagrebu odnosno osobe u znanstveno-nastavnim, umjetničko-nastavnim i nastavnim zvanjima odnosno u suradničkim zvanjima asistenata zaposlene na Ugovor o radu. Također je moguće sudjelovanje zaposlenika u statusu znanstvenih novaka uz uvjet da su uključeni u izvedbu nastave.

Trajanje mobilnosti sa svrhom održavanja nastave može biti **najmanje 1 dan (uvjet je održavanje najmanje 5 sati nastave odnosno minimalan broj sati propisanih Erasmus bilateralnim sporazumom)**, a najviše 6 tjedana. **Financirat će se najviše 5 dana mobilnosti te 1 dan puta ukoliko se na taj dan ne izvodi predviđena aktivnost (sveukupno: 5 financiranih dana)** ali sama mobilnost može trajati i duže (do 6 tjedana) tj. kako je dogovoreno s inozemnom partnerskom ustanovom.

Nenastavno osoblje može se prijaviti samo na mobilnost u svrhu:

- stručnog usavršavanja (5 dana do 6 tjedana) – *Staff Training (STT)*

Kod aktivnosti *stručno usavršavanje* sudionici mogu biti članovi nastavnog i nenastavnog osoblja zaposleni na Ugovor o radu. Pod pojmom nenastavnog osoblja smatra se stručno i administrativno osoblje na visokoškolskim ustanovama, npr. djelatnici u referadama, računovodstvu, uredima za međunarodnu suradnju, knjižnicama itd.

Mobilnost u svrhu stručnog usavršavanja mora **trajati najmanje 5 dana** (iznimno, i kraće od 5 dana ali za to moraju postojati objektivni razlozi). **Financirat će se najviše 5 dana mobilnosti**. Stručno usavršavanje kod nastavnog i nenastavnog osoblja može uključivati sljedeće aktivnosti:

- pohađanje strukturiranog tečaja/radionice stručnog usavršavanja u organizaciji neke inozemne visokoškolske ustanove; teme mogu biti na primjer: osiguranje kvalitete u visokom obrazovanju, provedba programa Erasmus, poboljšanje organizacijskih i komunikacijskih sposobnosti djelatnika i sve ostalo što pridonosi poboljšanju vještina potrebnih za obavljanje poslova u okviru postojećeg radnog mjesta
- rad prema modelu *job-shadowing* tj. praćenja rada kolega na inozemnoj ustanovi pri obavljanju njihovih stručnih aktivnosti

- pohađanje konferencija, seminara i tečajeva jezika (ova aktivnost nema prioritet i za nju ne smije biti utrošeno više od 50% sveukupnog broja dana u okviru aktivnosti stručno usavršavanje).

Odlazak na *Erasmus Staff Training* radionice: kandidati koji se prijavljuju za Erasmus radionice u obrazac za prijavu:

1) upisuju za koje sveučilište se prijavljuju ukoliko su prihvaćeni na Erasmus radionicu na ciljnom sveučilištu ili

2) ostavljaju praznima rubrike koje se odnose na ciljno sveučilište te naziv i sadržaj Erasmus radionice (prije potpisivanja ugovora moraju Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu dostaviti ponovno ispunjen prijavni obrazac s podacima vezanim uz ciljno sveučilište i Erasmus radionicu te ovjeren od strane ciljnog sveučilišta i matične ustanove).

Za orijentaciju na str. 6 ovih Uputa prilažemo popis nekih od radionica organiziranih prijašnjih godina. Individualni Erasmus sporazum sa sveučilištem koje organizira Erasmus radionicu može se potpisati neposredno prije mobilnosti.

Erasmus kodovi inozemnih partnerskih visokoškolskih ustanova mogu se pronaći na stranicama Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu preko poveznice http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/mobilnost_sveucilisnih_djelatnika/bilateralna_razmjena2/erasmus.

Objašnjenje tablice s popisom sklopljenih Erasmus bilateralnih sporazuma

- broj dana navedenih u stupcu *Napomene* je broj dana naveden u originalnom Erasmus ugovoru
- broj nastavnih sati naveden u stupcu *Napomene* je broj sati naveden u originalnom Erasmus ugovoru; to ne znači da je mobilnost dogovorena samo za nastavu nego da pri održavanju nastave broj nastavnih sati mora minimalno iznositi koliko je navedeno (pažnja: opće pravilo Erasmusa je da mora biti održano najmanje 5 sati nastave)
- ako je u stupcu *STA – održavanje nastave* stavljena oznaka „x“ znači da se dogovoreno mjesto odnosi (i) na održavanje nastave
- ako je u stupcu *STT – stručno usavršavanje* stavljena oznaka „x“ znači da se dogovoreno mjesto odnosi (i) na stručno usavršavanje
- broj tjedana naveden u stupcu *Trajanje u tjednima po osobi* je rekapitulativan broj trajanja moguće mobilnosti po osobi; ako se u stupcu *Napomene* stoji broj dana to znači da je u Erasmus ugovoru naveden taj broj dogovorenih dana
- ako u stupcima *Broj osoba* i *Trajanje u tjednima po osobi* stoji oznaka „0“, znači da broj nastavnika/dana tj. tjedana nije bio definiran u Erasmus ugovoru.

Prijava na Natječaj

Osobe koje se prijavljuju na Natječaj dužne su Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu dostaviti svu potrebu natječajnu dokumentaciju na u Natječaju spomenutu adresu. Napomena: **Prijave se neće zaprimati u Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta!**

Mole se kandidati da zbog brže i lakše provedbe Natječaja svu natječajnu dokumentaciju obavezno dostave i putem e-maila na adresu staff@unizg.hr.

U originalnoj natječajnoj dokumentaciji u obzir će se uzeti samo obrasci koji su **vlastoručno potpisani od strane kandidata**. U elektroničkom obliku prijave se mogu dostaviti i s elektroničkim potpisom ili bez njega.

Za mobilnost u svrhu održavanja nastave ispunjava se obrazac *Nastavni plan - Teaching programme*.

Za mobilnost u svrhu stručnog usavršavanja ispunjava se obrazac *Plan rada - Work plan*.

Nastavni plan / plan rada treba potpisati i pečatirati odgovorna osoba na prihvatnoj ustanovi te dekan/prodekan na matičnom fakultetu/akademiji (preporuka je da ciljna ustanove ovjeri prijavni

obrazac prije nego prijava bude poslana u suprotnom je potrebno da partnerska ustanova u pozivnom pismu ukratko navede cilj mobilnosti i važne stavke nastavnog plana tj. plana rada).

Savjet: zatražite od svog akademskog partnera da vam pozivno pismo te potpisani i pečatirani nastavni plan/plan rada pošalje i skenirano elektroničkom poštom.

Ako kandidat do roka za prijavu neće zaprimiti originalno pozivno pismo ili original potpisanog nastavnog plana/plana rada, uvažit će se i skenirani dokumenti. Do potpisivanja Ugovora o financiranju i odlaska na mobilnost, izabrani kandidat mora dostaviti sveučilišnom Uredu za međunarodnu suradnju originalni potpisani i pečatirani nastavni plan/plan rada od prihvatne ustanove.

Opći prijavni obrazac potpisuje samo kandidat.

Odabir kandidata

Nakon što Ured za međunarodnu suradnju Sveučilišta izvrši administrativnu provjeru pristiglih prijava, Odbor za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu će prema u natječaju navedenim kriterijima izabrati osobe koje će primiti financijsku potporu te sastaviti popis odabranih i odbijenih kandidata kao i „listu čekanja“ ukoliko za to postoje uvjeti.

Rezultati će biti objavljeni na stranicama Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu (international.unizg.hr), a izabrani kandidati i uredi/kontakti za međunarodnu suradnju njihovih sastavnica bit će obaviješteni putem elektroničke pošte.

Odbijeni kandidati bit će pismenim putem obaviješteni o razlozima odbijanja.

Financijska potpora

Financijska potpora za mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja je zbroj iznosa za troškove života i stvarnih troškova puta.

Iznosi za troškove života se dodjeljuju za svaki dan u kojem se izvodi ugovorena aktivnost i za jedan dan proveden na putu (ako za taj dan nije predviđena aktivnost na inozemnoj ustanovi te ako je planirani boravak na ciljnoj inozemnoj ustanovi manji od 5 dana). Iznosi za troškove života predstavljaju 70% od najvišeg iznosa dnevnice određene od strane Europske komisije. Prikazani iznosi u *Tablici iznosa za životne troškove* u Posebnom dijelu Natječaja mogu biti dijelom oporezivi sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske. Ne oporezuju se sljedeće stavke: troškovi za smještaj, putno osiguranje i neoporeziv iznos dnevnice za ciljnu stranu državu prema hrvatskim propisima. Ukoliko je zbroj tih triju stavki za dogovorene dane mobilnosti manji od zbroja financijske potpore prema Tablici za broj dana dogovorenog *Ugovorom o financijskoj potpori* između krajnjeg korisnika i Sveučilišta u Zagrebu, razlika između ta dva zbroja je oporeziva (bruto 2).

Za putovanje je moguće koristiti javni prijevoz (npr. autobus, vlak, avion, brodski prijevoz - 2. razred odnosno ekonomsku klasu) te osobni automobil. Korištenje osobnog automobila ovisi o odluci Sveučilišta u Zagrebu te je njegovo korištenje opravdano ukoliko predstavlja uštedu vremena ili novčanih sredstava.

U **putne troškove** (u iznosu do 500 eura u kunsjoj protuvrijednosti) ubrajaju se:

- putni troškovi za korištenje javnog prijevoza (npr. autobus, vlak, avion, brodski prijevoz - 2. razred odnosno ekonomska klasa) ili
- putni troškovi nastali na temelju prijevoza osobnim vozilom (refundiraju se troškovi u iznosu od 0,20 eura po kilometru te ostali troškovi za plaćene cestarine, tunelarine itd.),
- troškovi nastali za izdavanje vize.

U **putne troškove se ne ubrajaju:**

- troškovi lokalnog prijevoza (prijevoz do kolodvora, taksi, gradski prijevoz itd.),

- putno i zdravstveno osiguranje,
- troškovi nastali uslijed otkazivanja putovanja.

Troškovi lokalnog (gradskog i prigradskog) prijevoza pokrivaju se iz sredstava za troškove života.

Ukoliko korisnik potpore ima let u jedan grad, a aktivnost se održava u drugom gradu, to se ne smatra lokalnim prijevozom i nastali trošak priznaje se kao putni trošak.

Kako bi se mogla izračunati financijska potpora, korisnik potpore je dužan Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta dostaviti putnu kartu tj. račun za kupljenu kartu i dokument u kojem se vidi iznos koji je korisnik platio u svrhu izdavanja vize.

OSOBLJE S INVALIDITETOM

Rok za prijavu za dodatnu financijsku potporu: 31. siječnja 2014. godine

Osoblje s invaliditetom prijavljuje se Sveučilištu u okviru redovnih zadanih rokova za dodjelu financijske potpore te ulazi u kvotu osoblja odobrenu od Agencije. Međutim, isti imaju pravo na uvećani iznos mjesečne financijske potpore zbog mogućih povećanih troškova kod realizacije razdoblja mobilnosti.

Sveučilište u Zagrebu će se zajedno s osobljem s invaliditetom naknadno prijaviti Agenciji za dodjelu dodatne financijske potpore za osoblje nakon provedenih internih natječaja, kada su izabrani članovi osoblja s invaliditetom, a prije odlaska na mobilnost, koristeći poseban prijavni obrazac koji je dostupan na mrežnim stranicama Agencije za mobilnost i programe EU (www.mobilnost.hr).

Kao privitak obrascu prijavitelji (Sveučilište te osoba s invaliditetom) dužni su dostaviti Agenciji vjerodostojne dokumente o invaliditetu odnosno stupnju tjelesnog oštećenja. Prilikom prijave osoblja s invaliditetom također se trebaju navesti neki drugi izvori financiranja koje dobiva član osoblja/ustanova s ciljem pokrivanja dodatnih troškova nastalih uslijed invaliditeta (ukoliko postoje). Dodatna financijska potpora dodjeljivat će se na temelju procjene troškova prijavitelja. Dodatnu je potporu moguće dodijeliti na jedan od sljedeća dva načina: povećanjem iznosa potpore do maksimalnog iznosa koji je odredila EK; dodjeljujući dodatnu potporu za pokrivanje (dijela) dodatnih troškova temeljenu na stvarnim troškovima. Prijavitelj (Sveučilište te osoba s invaliditetom) je prilikom predaje završnog izvješća Agenciji dužan dostaviti originalne račune nastalih troškova koji su pokriveni iz dodatne financijske potpore.

Agencija će na temelju dostavljene dokumentacije odrediti konačan iznos financijske potpore za svaku osobu s invaliditetom pojedinačno i o tome izvijestiti Sveučilište.

Korisne informacije za osobe s invaliditetom mogu se pronaći na sljedećoj mrežnoj stranici: <http://www.heagnet.org>.

KRATAK PREGLED PROCEDURE NAKON OBJAVE REZULTATA NATJEČAJA

Ugovor o dodjeli financijske potpore

Prije početka mobilnosti korisnik će potpisati *Ugovor o dodjeli financijske potpore* kojima s potvrđuje da korisnik prima financijsku potporu i kojim se utvrđuju međusobna prava i obveze između korisnika i Sveučilišta u Zagrebu. Nakon potpisivanja *Ugovora* korisniku će se prije početka mobilnosti isplatiti prva rata financijske potpore (80% ukupne financijske potpore upisane u Ugovor) preko fakultetskog putnog naloga na korisnikov tekući račun na sljedeći način:

- Sveučilište doznačuje sastavnici 80% ukupne ugovorene financijske potpore za Korisnika u kunskoj protuvrijednosti
- Korisnik u dogovoru s matičnom sastavnicom otvara putni nalog na sastavnici (s upisanom akontacijom koja je jednaka 80% ukupne ugovorene financijske potpore)
- sastavnica isplaćuje 80% ukupne financijske potpore na korisnikov tekući račun u kunskoj protuvrijednosti.

Polica osiguranja

Korisnik financijske potpore je dužan posjedovati policu putnog zdravstvenog osiguranja za cijelo razdoblje boravka u inozemstvu.

Viza

Korisnik financijske potpore je dužan sam ishodovati vizu u svrhu održavanja nastave ili stručnog usavršavanja na inozemnoj visokoškolskoj ustanovi, ukoliko je ista potrebna za kraći boravak u inozemstvu.

Produženje razdoblja mobilnosti

Kod aktivnosti stručno usavršavanje i održavanje nastave moguće je produžiti boravak samo iz opravdanih razloga i uz prethodno dopuštenje Agencije za mobilnost i programe EU. Ukupno trajanje aktivnosti ne smije biti duže od 6 tjedana. Za produženo razdoblje mobilnosti Sveučilište i zaposlenik moraju sklopiti dodatak ugovoru. Odluku da li će se produženo razdoblje financirati ili ne, donosi Sveučilište, a u skladu s raspoloživim vlastitim sredstvima. Zaposlenik može boraviti u produženom razdoblju mobilnosti kao *zero-grant*.

Dvostruko financiranje

Osoblje ne može dobiti financijsku potporu u okviru programa Erasmus ukoliko će njihov boravak u inozemstvu biti paralelno financiran iz drugih sredstava koja potječu iz Europske unije. Pod dvostrukim financiranjem ne smatraju se sredstva koja matična sastavnica, ukoliko želi, može izdvojiti kako bi povećala iznos financijske potpore za osoblje.

Po završetku razdoblja mobilnosti

Nastavno i nenastavno osoblje koje je sudjelovalo u mobilnosti dužno je **najkasnije 30 dana** nakon završetka razdoblja mobilnosti Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu dostaviti sljedeće:

- **dopis** o dostavljanju završnog izvješća i popratnih dokumenata
- **završno izvješće** (korisnik će ispuniti *Final report form – Teaching assignment* ako je održao nastavu tj. *Final report form – Staff training* ako je na mobilnost išao u svrhu stručnog usavršavanja) – obrasci će biti objavljeni na poveznici http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/mobilnost_sveucilisnih_djelatnika/obraci,
- **izjavu inozemne ustanove** (*Statement of Host Institution*), potvrdu koju izdaje inozemna ustanova u kojoj se navodi razdoblje boravka mobilne osobe na dotičnoj inozemnoj
- **originalne putne dokumente** (vozne karte, propusnice za ukrcaj (*boarding pass*), račune za gorivo, cestarine, računi za vinjete, original putnog/zdravstvenog osiguranja, preslika vize, naknade za vizu, itd.)
- **originalan račun za smještaj.**

Isplata ostatka financijske potpore

Konačan iznos financijske potpore određuje se nakon što korisnik Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta dostavi svu gore navedenu dokumentaciju na temelju koje će se utvrditi točna dužina boravka te stvarni putni troškovi. Preostali iznos izračunate financijske potpore korisniku će se isplatiti na njegov tekući račun nakon obračuna putnog naloga koji vrši matična sastavnica korisnika. Iznosi za troškove života će biti obračunati na način da se umanje za obvezatna davanja prema hrvatskim propisima (porezi, prirezi, doprinosi) u slučaju da zbroj troškova za smještaj i za osiguranje te neoporezivog iznosa dnevnica za ciljnu stranu državu prema hrvatskim propisima ne prelazi iznos prikazan u *Tablici iznosa za troškove života* za onaj broj dana na koji je potpisan ugovor o financijskoj potpori s pojedinim krajnjim korisnikom.

[Ažurirane Upute za izabrane kandidate i kandidate na listi čekanja](http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/mobilnost_sveucilisnih_djelatnika/bilateralna_razmjena_2/erasmus) s detaljnim uputama i daljnjom procedurom biti će, uz rezultate Natječaja, poslane izabranim kandidatima i kandidatima na listi čekanja putem elektroničke pošte te objavljene na stranicama Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta na poveznici http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/mobilnost_sveucilisnih_djelatnika/bilateralna_razmjena_2/erasmus.

Napomena: S ulaskom Republike Hrvatske u Europsku uniju postoji mogućnost određenih promjena od gore navedenih uputa. Upute će biti pravovremeno ažurirane.

Primjeri prijašnjih Erasmus radionica (*Staff Training Week*) u organizaciji stranih sveučilišta

(*podaci su dani samo za orijentaciju i ne garantiraju da će navedena sveučilišta ponovno organizirati radionice)

DRŽAVA	SVEUČILIŠTE	GRAD	NAZIV RADIONICE	DATUM
Austrija	Univ. of Graz	Graz	International office staff week	listopad 2011.
Belgija	Univ. college Ghent	Ghent	International week 2012	ožujak 2012.
Cipar	Univ. of Cyprus	Nicosia	Erasmus Staff Training Week	lipanj 2012.
Estonija	Tallinn Univ.	Tallinn	Erasmus Staff Training Week	travanj 2012.
Francuska	Univ. of Rouen	Rouen	International staff training week	travanj 2012.
Francuska	Univ. of Rouen	Rouen	Staff Training Week	lipanj 2013.
Grčka	Aristotle Univ of Thessaloniki	Thessaloniki	School of modern greek language	lipanj 2013.
Italija	Sapienza Univ. of Rome	Rim	International staff mobility week	svibanj 2012.
Italija	Sapienza Univ. of Rome	Rim	Erasmus staff mobility week	lipanj 2013.
Italija	Università degli Studi di Ferrara	Ferrara	International staff training week	lipanj 2012.
Italija	Universities of...	Camerino, Ancona, Macerata, Urbino	International week	svibanj 2013.
Latvija	Riga Technical Univ.	Riga	International staff training week	svibanj 2013.
Litva	Mykolas Romeris University	Vilnius	International staff exchange week	lipanj 2012.; svibanj 2013.
Mađarska	Szent Istvan Univ.	Godollo	International week 2012	svibanj 2012.
Nizozemska	Univ. of Amsterdam	Amsterdam	International Staff week	travanj 2013.
Njemačka	European University Viadrina	Frankfurt	Erasmus Staff Week	svibanj 2012.
Njemačka	Munich Univ. of Applied Sciences	Munchen	Staff week	lipanj 2013.
Njemačka	Univ. of Erlangen	Nurnberg	Erasmus Staff Week	svibanj 2012.
Njemačka	Univ. of Hildesheim	Hildesheim	International Week	lipanj 2012.
Njemačka	Universität Leipzig	Leipzig	International Partnership Forum	lipanj 2013.
Njemačka	University of Konstanz	Konstanz	Erasmus Staff Week	ožujak 2012.
Poljska	Lodz University of Technology	Lodz	Erasmus Staff Training Week	lipanj 2013.
Poljska	Technical Univ. of Lodz	Lodz	Mobility Week	listopad 2011.
Poljska	Univ. of Economics in Katowice	Katowice	International Week	22.-27. travanj 2013.
Poljska	Univ. of Economics in Katowice	Katowice	Erasmus Staff Training Week	lipanj 2013.
Poljska	Univ. of Szczecin	Szczecin	Staff Training Week	lipanj 2013.
Poljska	Univ. of Warsaw	Warsaw	International staff training week	svibanj 2013.
Poljska	Uniwersytet Wroclawski	Wroclaw	International staff training week	travanj 2012.
Portugal	Insttit. Politecnico de Viana do Castelo	Viana do Castelo	International week	travanj 2013.
Portugal	Univ. of Algarve	Beja	Staff Training Week	lipanj 2013.
Rumunjska	Univ. Babes-Bolyai	Cluj	International Week	lipanj 2012.; lipanj 2013.

Slovenija	Univ. of Ljubljana	Ljubljana	International staff exchange week	travanj 2012.
Slovenija	Univ. of Primorska	Koper	International week	svibanj 2013.
Španjolska	Technical Univ. of Cartagena	Cartagena	Erasmus Staff Training Week	svibanj 2012.; svibanj 2013.
Španjolska	University of Las Palmas de Gran Canaria	Las Palmas	International week	svibanj 2013.
Švedska	SLU	Uppsala	Administrative Staff Exchange Week	travanj 2012.
Velika Britanija	Middlesex Univ	London	Erasmus Staff Training Week	srpanj 2013.